

GEMEINDENACHRICHTEN

# TIMELKAM



Zugestellt durch Post.at

Amtliche Mitteilung  
der Marktgemeinde Timelkam

Folge 5 | September 2023



Die „neue“ Volksschule!



## Allgemeine Verwaltung (Meldeamt/Standesamt)

Email: [meldeamt@timelkam.at](mailto:meldeamt@timelkam.at)

Tamara Hoheneder	95105-61
Barbara Lüftenegger	95105-69
Sarah Lamplmayr	95105-63
Christina Mairinger	95105-09

## Bauverwaltung

Email: [bauamt@timelkam.at](mailto:bauamt@timelkam.at)

Leiter:

Horst Dorfi	95105-50
Kristine Sögner	95105-51
Ing. Johann Wagner	95105-52
Reinhard Mittermair	95105-53

## Hauptverwaltung

Email:

[marktgemeinde@timelkam.at](mailto:marktgemeinde@timelkam.at)

Amtsleiter

Jürgen Höchtl	95105-30
Margit Berghammer	95105-31
Karin Hinterlechner	95105-32
Janine Reichart	95105-33

## Rechnungsabteilung

Email:

[rechnungsabteilung@timelkam.at](mailto:rechnungsabteilung@timelkam.at)

Leiter:

Christian Öttl	95105-40
Doris Littringer	95105-42
Birgit Maringer	95105-43
Nina Kühberger/ Manuel Lacher	95105-44
Jana Groth, Lehrling	95105-45

## Bürgermeister

**Johann Kirchberger**

Email: [bgm@timelkam.at](mailto:bgm@timelkam.at)

Sprechstunden nach  
tel. Vereinbarung  
(Tel.: 07672/95105-20  
od. 0664/1126430)

## Gemeindevertretung

### Gemeindevorstand

Bgm. Johann Kirchberger  
[bgm@timelkam.at](mailto:bgm@timelkam.at)

Vizebgm. André Reichart  
[andre.reichart@asak.at](mailto:andre.reichart@asak.at)

Daniel Francese  
[daniel.francese@gmail.com](mailto:daniel.francese@gmail.com)

Vizebgm. Petra Kastinger  
[hpka@asak.at](mailto:hpka@asak.at)

DI Erwin Kriechbaum  
[erwin.kriechbaum@schaumann.at](mailto:erwin.kriechbaum@schaumann.at)

Gisela Böhm  
[gisela.boehm1@icloud.com](mailto:gisela.boehm1@icloud.com)

Lukas Dominik Eder, BA  
[lukas.eder@asak.at](mailto:lukas.eder@asak.at)

### Ausschussobmänner/-obfrau

Ausschuss für Tiefbau  
DI Dr. techn. Bernhard Voglauer  
[b\\_voglauer@gmx.at](mailto:b_voglauer@gmx.at)

Ausschuss für Umwelt  
Wolfgang Klinglmayr  
[wolfgang.klinglmayr@outlook.at](mailto:wolfgang.klinglmayr@outlook.at)

Ausschuss für Wirtschaft  
DI Erwin Kriechbaum  
[erwin.kriechbaum@schaumann.at](mailto:erwin.kriechbaum@schaumann.at)

Ausschuss für Familien, Schulen  
Vizebgm. Petra Kastinger  
[hpka@asak.at](mailto:hpka@asak.at)

Ausschuss für Kultur, Soziales  
Vizebgm. André Reichart  
[andre.reichart@asak.at](mailto:andre.reichart@asak.at)

Ausschuss für Finanzen  
Personalbeirat  
Bgm. Johann Kirchberger  
[bgm@timelkam.at](mailto:bgm@timelkam.at)

Ausschuss für Hochbau  
Johann Habring  
[hans@christbaum-habring.at](mailto:hans@christbaum-habring.at)

## Parteienverkehr im Rathaus

### Montag:

08.00 bis 12.00 Uhr und  
14.00 bis 17.00 Uhr

**Dienstag:** 08.00 bis 12.00 Uhr

**Mittwoch:** 08.00 bis 12.00 Uhr

### Donnerstag:

08.00 bis 12.00 Uhr und  
14.00 bis 17.00 Uhr

**Freitag:** 08.00 bis 12.00 Uhr

Sowie nach tel. Vereinbarung  
auch außerhalb dieser Zeiten.

## Redaktionsschluss

für die nächsten  
Gemeindenachrichten  
ist am

**Freitag, 3. November 2023**

Beiträge und Veranstaltungsin-  
hinweise, welche bis dahin nicht  
bei Frau Hinterlechner im Rathaus  
abgegeben wurden, können nicht  
mehr abgedruckt werden.

## Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung mit Fragestunde

findet am

**Donnerstag, 12. Okt., 19 Uhr,**  
im Sitzungssaal des Rathauses  
statt.

Die Timelkamer Bevölkerung ist  
dazu herzlich eingeladen.  
Bereits eine Woche vor der  
Sitzung ist die Tagesordnung an  
der Amtstafel zur Einsichtnahme  
ausgehängt bzw. auf der  
Homepage abrufbar.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Marktgemeinde Timelkam, eMail: [marktgemeinde@timelkam.at](mailto:marktgemeinde@timelkam.at), [www.timelkam.at](http://www.timelkam.at);

**Redaktion:** Karin Hinterlechner, F.d.I.v.; Bgmst. Johann Kirchberger – **Layout und Druck:** vöcklaDruck GmbH, Oberthalheim





### Liebe Timelkamer Bevölkerung!

Mit teilweise sehr heißen Sommertagen gingen die Urlaubstage und die Ferien zu Ende.

Einige Projekte in der Gemeinde ließen aber keine längere Pause zu.

So wurde in den Sommermonaten intensiv an der Sanierung der Volksschule gearbeitet damit diese zum Schulanfang benützbar war.

Ich möchte mich bei allen bedanken, die dies ermöglicht haben. Hier aber vor allem Hrn. Weigert von der GSG und Schulwart Tobisch mit seinem ganzen Team.

Sie haben großartiges geleistet.

Ich wünsche den Schülern und dem Lehrkörper viele schöne und lehrreiche Stunden in der neuen Volksschule.

Auch an der Planung zum Zubau im Kindergarten Pestalozzistraße wurde gearbeitet. Ich hoffe das es uns gelingt, im nächsten Frühjahr mit dem Bau beginnen zu können.

Kurz vor Vollendung steht auch der Gehweg in Heitzing, den ich, bis auf ein kleines Stück, als sehr gelungen sehe.

Es freut mich auch, dass wir mit der Errichtung von Photovoltaikanlagen auf dem Rathaus, Seniorenheim und Bauhof auf dem richtigen Weg sind, die Energiekosten der Gemeinde zu senken.

Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Herbst!

Ihr Bürgermeister  
Johann Kirchberger

## Eröffnung und Einsegnung der neuen Aufbahnhalle in Oberthalheim

Vor einem Jahr fand beim Anna-Fest die Spatenstichfeier für die neue Aufbahnhalle statt.

Damals hatten wir uns das Ziel gesteckt, ein Jahr später auch die Einweihungsfeier vorzunehmen.

Dies konnte durch die gute Zusammenarbeit aller Beteiligten erreicht werden.

Vom Land sind die Gesamtkosten von € 1.160.518 genehmigt.

Davon muss die Gemeinde rund € 600.000 aus Eigenmitteln beitragen. Hinzu kam der Ankauf des ehem. Gasthauses Hirsch mit ca. € 180.000. Die Kosten für den Vorplatz werden von der Pfarre Timelkam getragen.



Ich möchte mich sehr herzlich bei Fr. Sabine Pohn-Malzner vom Büro F2 für die Planung und Bauleitung sowie bei allen beteiligten Firmen und den Mitarbeitern des Bauamtes herzlich für die gute Zusammenarbeit während der Bauzeit bedanken.

Besonders bedanken möchte ich mich aber bei Friedhofsverwalter Max Groß für sein Engagement.

*Bürgermeister Johann Kirchberger*

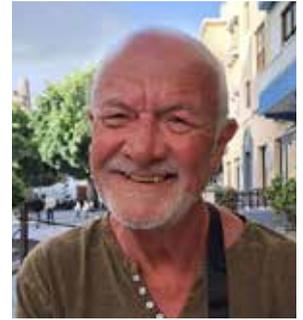


*Christoph Eckl, Sabine Pohn-Malzner, Max Groß, Bgm. Johann Kirchberger*



*Besuch der Bauarbeiten in der Volksschule. Bauamtsleiter Horst Dorfi, Ing. Stefan Haubenwallner MSc MBA (GSG), Johann Kohlböck (GSG), Schulwart Renè Tobisch, Vzbgm. Petra Kastinger, Bgm Johann Kirchberger*

## Mit großer Trauer nimmt die Marktgemeinde Timelkam Abschied von Gem.R. Thomas Eder



Er war Gemeinderat und Fraktionsobmann der Grünen Timelkam und kam am 5. August im 66. Lebensjahr bei einem tragischen Bergunfall ums Leben.

Am 17. Dezember 1957 in Timelkam geboren, war Thomas Zeit seines Lebens Timelkamer.

Er durchlief in unserer Marktgemeinde die Volks- und Hauptschule, ehe er nach Vöcklabruck in die Handelsakademie wechselte, wo er auch maturierte. Nach abgeleistetem Grundwehrdienst folgte der Einstieg in ein abwechslungsreiches Berufsleben mit Stationen in verschiedenen Branchen.

Vor seiner Pensionierung, die er erst im Jänner 2023 antrat, war er beim BBRZ (Berufliches Bildungs- und Rehabilitationszentrum) in Vöcklabruck als Berater für Menschen mit beruflicher Asbestexposition tätig.

Die Zeit, um so ganz in Pension zu gehen, war für Thomas übrigens offensichtlich noch nicht gekommen, war er doch weiterhin bis zuletzt als Verkaufs- und Kommunikationstrainer am WIFI tätig.

Thomas engagierte sich früher jahrelang im Verein KAT3 und prägte die Kulturlandschaft Timelkams und darüber hinaus wesentlich mit. Er war seit seiner Kindheit leidenschaftlicher Musiker und vielen Menschen als Bassist der „Smart Love Junkies“ bekannt, denen er bis vor wenigen Jahren angehörte. Neben Familie, seinem Freundeskreis und der Musik lag Thomas vor allem auch die Natur am Herzen. Dementsprechend gerne hielt er sich dort auf. Zum Wandern in den Bergen, zum Bogenschießen oder Kräuter sammeln.

Diese ihm so wichtige Natur, das stetig wachsende Interesse an der Gemeindepolitik an sich sowie der Wunsch, diese mitzugestalten führten dazu, dass Thomas erstmals 2009 für „Die Grünen Timelkam“ kandidierte und dort Fraktionsobmann wurde.

Seither saß er durchgehend als Fraktionsführer im Gemeinderat und fungierte u.a. als Obmann des Prüfungsausschusses. Es war ihm sehr wichtig, zu den diversen Agenden gründlich zu recherchieren und kluge, nachhaltige Entscheidungen und Lösungen für Timelkam zu finden.

Gezeichnet war dies auch durch seinen pragmatischen, möglichst parteiübergreifenden, Zugang. Freilich gab es auch Meinungsverschiedenheiten im Gemeinderat, aber Thomas war der wertschätzende Kontakt zu den anderen Fraktionen immer wichtig, sowohl im Rathaus als auch im Gasthaus oder bei Veranstaltungen. Seine Stimme und seine Wortmeldungen werden nicht nur dort fehlen.

Das Ableben von Thomas hinterlässt eine Lücke in Timelkam.

Er „woa einfoch a klassa Typ“, wie man so schön sagt. Mit seiner Persönlichkeit und seinem Tun hat er Timelkam über Jahrzehnte hinweg kulturell und politisch mitgestaltet. Dafür gebührt ihm ein großes Dankeschön.

Halten wir die Erinnerungen an ihn in Ehren.

*Lukas Eder / Bgm. Johann Kirchberger*

## Mutterberatung in der Krabbelstube



Die Mutterberatung findet jeden

**1. Freitag im Monat**

**von 9.00 bis 11.00 Uhr** statt.

**Nächste Termine: 6. Okt. u. 3. Nov.**

Wir bieten Ihnen kostenlose und vertrauliche Beratung.

**Eine Anmeldung ist unter  
der Tel.Nr. 07672/702-73421  
oder 0664/6007273904 erforderlich.**

Das Team der Eltern-Mutterberatung  
freut sich auf Ihren Besuch.

## Die Bauabteilung informiert

### Rathaus - Pflastersteine

Leider ist das Pflaster am Rathausvorplatz bereits zum wiederholten Male in schlechtem Zustand.

Viele Platten weisen Abplatzungen auf und sind verfärbt. Eine einigermaßen preisgünstige Lösung ist der Austausch der defekten und ausgebrochenen Platten durch die noch im Bauhof lagernden, vor einigen Jahren ausgetauschten Betonplatten, welche noch in einem besseren Zustand sind.

Die Platten müssen aufgrund des Gewichts mit einem Vakuumhebergerät verlegt werden.

Dazu liegt eine Kostenschätzung der Fa. Hofmann GmbH, 4846 Redlham, vor.

Inkl. der sonstigen benötigten Gerätschaften und Arbeitsleistungen beläuft sich die Schätzung auf rund € 12.600,-.

Der Austausch soll in den nächsten Wochen statt finden.

### BBF STREAMER LTD Lastenfahrrad mit E-Antrieb

Die Marktgemeinde verkauft ein kaum gebrauchtes Lastenfahrrad mit E-Antrieb

**Verkaufspreis: € 900,-**

**Infos bei Hr. Mittermair in der Bauabteilung.**



### Hecken und Sträucher im Straßenumfeld

Mitunter wird durch Sträucher, Bäume, Hecken oder dergleichen die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf Verkehrszeichen, und dadurch die gefahrlose Benützung der Straßen und auch der Geh- und Radwege beeinträchtigt.

Die gefahrlose Benützung einer Straße wird nicht nur durch die Beschaffenheit der Straße selbst, sondern eben auch durch die Anlagen und Verhältnisse im Umfeld der Straße bestimmt. Geregelt ist diese Thematik in der Straßenverkehrsordnung, dem OÖ Straßengesetz sowie in den Richtlinien und Vorschriften für das Straßenwesen (RVS).

Zur Abwicklung des Begegnungsverkehrs, insbesondere bei geringen Fahrbahnbreiten, ist einerseits die Sicht auf den entgegenkommenden Verkehr (um frühzeitig ein Anhalten zum Zwecke des Ausweichens zu erkennen) und andererseits ein ausreichender Freiraum neben der Fahrbahn erforderlich, um ein Überrasagen durch vorstehende Fahrzeugteile zu ermöglichen (z.B. überragende Außenspiegel), was im Übrigen auch notwendig ist, um einen ausreichenden Winterdienst zu ermöglichen.

Für Fußgänger besteht zudem zumindest ein subjektives Gefahrenempfinden, wenn außerhalb der befestigten Fahrbahn keinerlei Ausweichmöglichkeiten vorhanden sind.

Wir ersuchen Sie, neben der Pflege Ihrer Grünanlagen, auch die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer zu berücksichtigen und für einen ausreichenden und rechtzeitigen Rückschnitt Ihrer Sträucher, Bäume und Hecken zu sorgen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung!



## Gratulation zum Dienstjubiläum

Ein besonderes Dienstjubiläum beging Anfang September Kollegin Waltraud Hierz.

Seit 1. September 1983 - also 40 Jahre - steht sie als Raumpflegerin im Dienst der Marktgemeinde Timelkam.

Ihren Dienst begann sie in der Hauptschule und seit 1. Mai 1992 reinigt sie mit ihren Mitarbeiterinnen die Klassenräume der Volksschule sowie die Räumlichkeiten des Kulturzentrums.

Bürgermeister Johann Kirchberger und Amtsleiter Jürgen Höchtel gratulierten Frau Waltraud Hierz zum 40-jährigen Dienstjubiläum.

Respekt und Anerkennung gebührt ihr für die langjährige und vor allem gewissenhafte Arbeit.



*Amtsleiter Jürgen Höchtel gratuliert Kollegin Waltraud Hierz zum diesem besonderen Ereignis*

## Seniorenheim

Mit Ende August verabschiedeten wir einige Kolleginnen in den wohlverdienten Ruhestand.

Bürgermeister Kirchberger, Amtsleiter Höchtel und Personalvertretungsobfrau Hinterlechner bedankten sich für ihr verdienstvolles Wirken und wünschten allen einen wohlverdienten Ruhestand.



Stromsik Ivana, Diplomkrankenschwester



Keck Irmgard, Fachsozialbetreuerin Altenarbeit



Lenzenwöger Andrea, Heimhelferin



Farina Gabriele, Wäscherin

### Wir gratulieren zur Eisernen Hochzeit



Zöhrer Karoline und Friedrich

### Wir gratulieren zur Diamantenen Hochzeit



Sitter Elfriede und Franz



Forstner Ernst und Friederike

### Wir gratulieren zur Vermählung

Frau Pamela Baier und Herrn Kristof Kirchgatterer  
 Frau Miriam Knapp und  
 Herrn Michael Oberhaidinger  
 Frau Anna Meinhart und Herrn Julian Dachs  
 Frau Dr.med.univ. Mirjam Froschauer und  
 Herrn Dr.med.univ. Herbert Seiringer  
 Frau Ulrike Gstöttner und Herrn Klaus Ablinger  
 Frau Elena Kirchsteiger und  
 Herrn Christopher Sàrközi

### Wir gratulieren zur Geburt

Metac Bianca-Corina u. Ebner Thomas einen Luca Adrian  
 Purrer Lena-Maria u. Starlinger Ernst eine Ida  
 Ehegatten Melanie und Peter Hofstadler eine Emma  
 Ehegatten Rafaela und Luca-Radu Mureşan eine Simina  
 Ehegatten Tina und Thomas Burgstaller ein Aaron



## Volksbegehren November 2023

Aufgrund einer ausreichenden Zahl von Unterstützungserklärungen wurden beim Bundesminister für Inneres Einleitungsanträge für verschiedene Volksbegehren eingebracht. Dafür wurde folgender Eintragungszeitraum festgelegt: **06. bis einschließlich 13. November 2023** (Stichtag = 02.10.2023):

- Gerechtigkeit den Pflegekräften
- COVID-Strafen-Rückzahlungsvolksbegehren
- Impfpflichtgesetz abschaffen - Volksbegehren

Eintragungen beim Marktgemeindeamt Timelkam, Pollheimerstraße 5, Allgemeine Verwaltung, EG.

**Die Eintragungszeiten finden sie auf unserer Homepage unter [www.timelkam.at-Politik-Wahlen/Volksbegehren](http://www.timelkam.at-Politik-Wahlen/Volksbegehren).**

# Gemeindebücherei

Linzer Straße 36, Tel. 0660/9735179, eMail: khinterlechner@timelkam.at



## Auszug aus den Neuerscheinungen

### Erwachsenenbücher

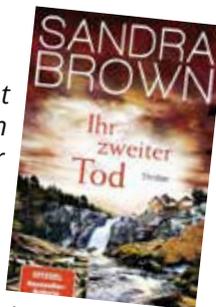
- Kristina Ohlsson/Das Feuer im Bootshaus
- Felicitas Fuchs/Romy
- Sofia Lundberg/Wo wir uns trafen
- Sabine Gruber/Die Dauer der Liebe
- Julie Peters/Ein neuer Sommer am Inselweg
- Emma Jacobsen/Die Inselschäferin
- Luis Hannah/Das Leuchten von Lavendel
- Carmen Bellmonte/Zeiten der Versöhnung
- Rachel Hawkins/Windnacht
- Leon Sachs/Die Villa
- Arno Strobel/Der Trip
- Karin Slaughter/Die letzte Nacht
- Eva Björn Aegisdottir/Verlogene
- Iny Lorentz/Die junge Wanderhure
- Jörg Maurer/Kommissar Jennerwein darf nicht sterben
- Michael Tsokos/Mit kalter Präzision
- Nora Roberts/Sonnenblüte
- Andreas Franz/Der doppelte Tod

### Kinderbücher

- Was ist Was junior: Uhr und Zeit verstehen
- Alles lebt
- Meine liebsten Haustiere
- Die Schule geht los
- Streichelzoo
- Eisenbahn
- Im Krankenhaus
- Rabenstarke Fußballgeschichten für Erstleser
- Ein spannender Fall für die Polizei
- Schleim-Alarm im Schulkeller
- Notfall im Drachenpark

### Buchtipps

*Zach Brigder steht vor einer schweren Entscheidung. Der einst gefeierte Quarterback muss über das Schicksal seiner Exfrau Rebecca entscheiden, die nach einem brutalen Angriff ins Koma gefallen ist. Sollen die lebenserhaltenden Maßnahmen abgestellt werden? Da kontaktiert ihn Kate Lennon, die zuständige Staatsanwältin für Rebeccas Fall, mit einer dringenden Bitte: Sie möchte unbedingt erreichen, dass Rebeccas Angreifer so schnell wie möglich wieder inhaftiert wird. Zach verspricht, ihr zu helfen, zumal er die toughen Staatsanwältin verboten attraktiv findet. Doch noch ahnt er nicht, zu welchen Mitteln Kate für ihr Vorhaben greifen will – oder welche mächtigen Gegenspieler sie hat. Als er erkennt, wie brenzlig die Situation ist, erscheint es fast schon zu spät: Kate und Zach können nur noch um ihr Leben fliehen ...*

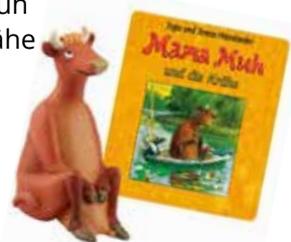


### Sachbücher

- Erika Pluhar/Gitti
- Luka Modric – Mein Spiel
- Jürgen Klopp – Meine Biografie
- Novak Djokovic
- Toni Kross – Du hattest 90 Minuten Zeit

### Tonies

- Lilo & Sticht
- Caillou Sternschnuppen
- Helfer auf vier Pfoten
- Gloria Glühwürmchen
- Mamma Muh und die Krähe



### Entlehngebühren für 14 Tage

Erwachsenen- und Sachbücher	€ 0,80
Kinder-/Jugendbücher	€ 0,40
Spiele/Tonies	€ 1,50
Cd-Rom/DVD/Hörb.	€ 1,50

Bei verspäteter Abgabe werden pro überzogener Woche o.a. Gebühren nachverrechnet.

### Jahresgebühr

für Erwachsene	€ 20,00
für Kinder/Jugendliche	€ 15,00
für Familie (1 Erw./Kind(er))	€ 25,00
Einschreibgebühr für Erwachsene	€ 3,00

### Öffnungszeiten:

**Montag und Donnerstag  
von 16.00 bis 18.00 Uhr**  
**Mittwoch  
von 9.00 bis 11.00 Uhr**



## Goldhauben Timelkam feierten am 10. September ihr 75-Jahr-Jubiläum

Zu Beginn des Festgottesdienstes zeigte Diakon Herbert Seiringer gleich den wichtigen gesellschaftlichen Wert der Goldhaubengruppe auf.

Die Goldhauben- und Kopftuchgruppe Timelkam hat seit 1948 Tradition und ist eine der am längsten bestehenden Gruppen des Bezirkes Vöcklabruck.

Obfrau Grete Gebhart ließ den Werdegang der Goldhaubengruppe in einer Bilderschau Revue passieren.

Nach dem Motto "Aktiv und Hilfsbereit durchs Leben" versucht die Gruppe, die inzwischen 130 Mitglieder umfasst, mit verschiedenen Veranstaltungen wie z.B. dem Rosenmontag („Aus'gsteckt is' bei den Goldis"), mit Adventbasaren, usw., Geld zu lukrieren, um bedürftigen Menschen helfen zu können.

Die Landesobfrau der OÖ. Goldhaubengruppen, Martina Pühringer, gratulierte in ihrer Festansprache zu den Leistungen.

Durch die Teilnahme an kirchlichen Festen, der Organisation kultureller Feste und dem Tragen der Tracht wird die Verbundenheit zwischen Tradition und Gegenwart zum Ausdruck gebracht.

Anschließend bedankte sich Bürgermeister Johann Kirchberger im Namen der Marktgemeinde für ihr Engagement sehr herzlich und wünschte der Gruppe weiterhin alles Gute.

Das Jubiläumfest auf dem Rathausplatz wurde mit einem zünftigen Frühschoppen gebührend gefeiert. Bei welchem noch drei Gemälde von Johann Mareda für einen guten Zweck versteigert.

Fotos: Erasmus Grünbacher



**THEMENWORT** Herbst



Suchen Sie zu den Anfangsbuchstaben T O M A (T) E Begriffe rund um den Herbst.

<b>T</b>	Trauben
<b>O</b>	
<b>M</b>	
<b>A</b>	
<b>(T)</b>	
<b>E</b>	

Probieren Sie die gleiche Übung auch mit anderen Themenwörter z.B. mit Kürbis, Kastanie

Viel Spaß!

Ihre Selba-Trainerin Elfi Fellner



## Heimathaus und Archiv-Museum

Linzer Straße 25, 4850 Timelkam

**Öffnungszeiten:**

jeden ersten Samstag im Monat  
von 14.00 bis 18.00 Uhr

# SPRINGGINKERL

## Vereinsjubiläum – Der Verein „Miteinander Wachsen“ feiert sein 30-jähriges Bestehen

Im September 1993 gründete eine Gruppe engagierter Eltern den Verein „Miteinander Wachsen“.

Der Zweck der Vereinsgründung geht aus den ersten Vereinsstatuten hervor:

„Die Schaffung von Kinderbetreuungsmöglichkeiten, die den Bedürfnissen von Eltern und Kindern angepasst sind, insbesondere durch die Förderung von offenem, selbständigem und aktivem Spiel und Lernen unter Einbeziehung verschiedener pädagogischer Ansätze, in gemischtaltrigen Gruppen.“

1994 wurde dann mit der Kindergruppe „Springginklerl“ gestartet, welche 2007 aufgrund einer Neuerung im Kinderbetreuungsgesetz zu einer Kindergartengruppe wurde. Ein großer Meilenstein war die Übersiedlung nach Oberthalheim 2014. Dort war es dann möglich, den Kindergarten um eine Krabbelstübchengruppe zu erweitern.

Mit der Klosterumgestaltung übersiedelten wir noch einmal und sind jetzt da, wo wir hoffentlich noch lange bleiben werden.

Und so starteten wir dieses Jubiläumsjahr mit einem großen Geburtstagsfest im OKH Vöcklabruck – alle Eltern und Freunde, die seit Beginn der Gründung des Vereins dabei waren bis zu den derzeit aktiven Eltern, feierten dieses besondere Jubiläum als Springginklerl Familie gebührend.

Bei diesem Geburtstagsfest wurde unser neues Logo und die erneuerte Homepage vorgestellt.

Im Sommer 2024 lassen wir das Jubiläumsjahr mit einem großen Sommerfest für die ganze Familie ausklingen. Bis dahin möchten wir mit 30 guten Taten Zeichen setzen und immer wieder von uns hören lassen.

Dass wir dieses Jubiläum feiern dürfen, verdanken wir dem vielen Engagement von Eltern und Begleitern, einem engagierten Betreuerteam sowie der guten Zusammenarbeit mit der Gemeinde und auch dem Land OÖ.

*Maria Voglauer*



## ... die English Summer Week 2023 der GET Academy in der Mittelschule in Timelkam ist schon wieder Geschichte!

Die GET-Academy bedankt sich sehr herzlich bei der Marktgemeinde Timelkam für die zur Verfügungstellung der Räumlichkeiten und Unterstützung in allen Belangen.

Beim englischen Ferienprogramm des österr. Unternehmens RIESPO, Global English Teaching Academy, konnten drei Gruppen vom 28.08. bis 01.09. fünf Tage das englische Sprachtraining mit viel Action und Sport sowie viele Spiele und Songs hautnah miterleben. Eine Kombination aus Förderung, Kreativität, Kultur, Bewegung und jede Menge Spaß.

Unser Ziel ist es, durch Bewegung Neugierde auf neue Kulturen, ein starkes Interesse an der englischen Sprache und die Fähigkeit das Selbstvertrauen, diese Sprache gut zu sprechen sowie die Liebe zum Aktiv sein zu wecken.

Native Speaker aus aller Welt vermittelten Englisch auf eine lebendige, anregende Art. Kinder und Jugendliche lernen nicht nur die Sprache als solche, sondern bekommen auch ein Gefühl dafür, dass Englisch mehr ist als ein Schulfach; nämlich der Schlüssel, um die Welt für sich selbst zu öffnen.

*Jana Thaler, Team GET-Academy*





**Am Samstag, 18. November, um 19.30 Uhr findet im Kulturzentrum das traditionelle Cäcilienkonzert der Marktmusik Timelkam statt, zu dem wir Sie herzlich einladen.**

Kapellmeister Christoph Eckl hat zu seinem 20-jährigen Jubiläum ein sehr interessantes Programm mit vielen Höhepunkten zusammengestellt. Sie dürfen sich wieder auf einen unterhaltsamen Abend freuen, bei dem für jeden Geschmack etwas dabei ist:

- Ouvertüre zu „Candide“ von Leonard Bernstein
- „Blumen Duett“ mit den Gesangssolistinnen Sophie Eckl und Renate Nobis
- „Danzon Nr. 2“ des mexikanischen Komponisten Arturo Márquez
- „Eine letzte Runde“ Polka von Markus Nentwich
- „Glory Fanfare“ von Otto M. Schwarz
- Christoph Pichler wird das von ihm selbst arrangierte Stück „Der Schuh des Manitu“ dirigieren
- „Children of Sanchez“ mit dem Solisten Bernhard Kiesenhofer
- „Der König der Löwen“ Medley
- „If we hold on together“ mit den Gesangssolist:innen Klara Kriechbaum und Alexander Daxner

Eintritt: Vorverkauf € 14,--    Abendkassa € 16,--

Karten sind bei allen Musikern, der Raiffeisenbank Timelkam, Elektro Fuchs und Steiner der Schreiner erhältlich.

## Pensionistenverband

Am 22. August fand die Bezirks-Asphaltstockmeisterschaft des Pensionistenverbandes in Attnang-Puchheim statt.



Bezirksmeister wurde die Mannschaft Timelkam 1 mit Kritzinger Reinhard, Wögerer Kurt, Houdek Helmut und Danner Hubert.



Den 4. Rang unter 11 Mannschaften erreichte die Mannschaft Timelkam 2 mit Weissl Karl, Weissl Johann, Micheler Werner und Koch Heinz.



## Bike Tage Schweiz 28.6. - 2.7.2023

11 motivierte Mountainbiker starteten am ersten Tag von Ried i. Oberinntal über Finstermünz ins Engadin, welche mit der Tarasprunde in Vulper an diesem Tag endete.

Am 2. Tag radelten wir von Scuol über S-charl zum Pass Costainas 2251m – weiter über den Ort Lü Richtung Fudera – Plazaraun – Dös Radond – Passo Val Mora 2127m mit sehr schönem Trail und am Flussbett bis Passo di Fraele – entlang dem Lago di San Giacomo über Lago di Cancano 1950m zur Unterkunft.



Mit kurzem leichtem Regen ging es am 3.Tag über den Pass di Valle Alpisella nach Livigno und danach über den Weg Fuorcia Nimor mit Gehpassagen zum Berninapass.

Da es bei der Abfahrt vom Berninapass heftig zu regnen angefangen hat, wurde keine Zusatzschleife gefahren, sondern der direkte Weg "Route 637" nach Pontresina genommen.

Der 4. Tag startete mit der Runde über St.Moritz/Celerina hoch nach Marguns und zur Corviglia Bergstation – am Pfad um den Piz Nair bis zum Suvrettapass, wo das Bal Suvretta mit 6km Trail Abfahrt auf uns gewartet hat. Nach der Trailabfahrt am Schotterweg nach Bever abwärts und über Zernez nach Zuoz.

Am letzten Tag führte uns die Tour über das liebevolle Dorf Guarda – Scuol – Martina – wieder zurück nach Ried i.Oberinntal



## Sportklettern

Ende Mai feierten wir mit den Kindern und Eltern der Mittwochsgruppe unseren Kletterabschluss.

Dieses Jahr trafen wir uns hierzu in der Boulderhalle STOABLOCK in Gmunden. Alle Kinder und auch ein paar Eltern hatten riesigen Spaß daran, die vielen Boulder\* zu probieren und freuten sich über jedes erreichte Top.

Kulinarisch durften wir unser Picknick auf der schattigen Terrasse genießen.

Die selbstgemachten Snacks waren nach den Anstrengungen schnell weg.

Mit dem diesjährigen Abschluss verabschiedeten sich auch Evi und Geri Meister von der Mittwochsgruppe.

Vielen Dank euch beiden für euer jahrelanges Engagement beim Kinderklettern. Wir sind sehr froh, dass ihr uns noch für diverse Aktivitäten und Kurse bei den Naturfreunden Lenzing erhalten bleibt.

Auf diesem Weg wollen wir uns nochmal beim Team vom STOABLOCK bedanken.

Ein herzliches Dankeschön auch an alle Eltern für die Mitwirkung an diesem Tag.

Wir freuen uns auf die nächste Hallenklettersaison ab Oktober.

*Team Sportklettern*

\*bouldern= Klettern in Absprunghöhe ohne Gurt und Sicherungsseil



Bezahlte Anzeige

## Infotech auch in Vöcklamarkt

Das IT-Systemhaus Infotech EDV-Systeme erweitert seine Standorte durch die Übernahme des Infrastrukturbereiches von DigiSoul.

Das Unternehmen Infotech EDV-Systeme GmbH aus Ried im Innkreis hat mit 1. Juni 2023 das Infrastrukturgeschäft der Firma DigiSoul in Vöcklamarkt übernommen. Die Firma DigiSoul bleibt weiterhin bestehen und konzentriert sich künftig verstärkt auf die Bereiche Prozessberatung und Software-Entwicklung. Durch den neuen Standort in Vöcklamarkt fokussiert sich Infotech nun auch auf das Wachstum und den Ausbau der bestehenden Leistungen im Raum Vöcklabruck und im Salzkammergut.



Mag. Bernhard Schuster (l.), Geschäftsführer von Infotech, und Günther Klinglmayr, Geschäftsführer von DigiSoul, freuen sich auf eine gute Zusammenarbeit.

**Herr Günther Klinglmayr wird Ihnen auch weiterhin als Infotech-Standortleiter in Vöcklamarkt zur Verfügung stehen.**

### Über Infotech EDV-Systeme GmbH

Infotech EDV-Systeme GmbH ist ein IT-Systemhaus mit Sitz im Herzen des Innviertels. Seit der Gründung 1993 haben sich die Leistungen konstant erweitert. Heute umfasst das Angebot alles, was ein moderner Betrieb am IT-Sektor benötigt. Infotech ist ein Haus voller Möglichkeiten und bietet Dienstleistungen in den Bereichen Internet, Sicherheit, Digitalisierung, Arbeitsplätze, Daten und Netzwerke.

[www.infotech.at](http://www.infotech.at)

### Kontakt Infotech Standort Vöcklamarkt:

Schmidham 129 | 4870 Vöcklamarkt  
07682/24 124 | [vm@infotech.at](mailto:vm@infotech.at)

### Kontakt Infotech Zentrale Ried im Innkreis:

Schärdinger Straße 35 | 4910 Ried im Innkreis  
07752/81711 0 | [office@infotech.at](mailto:office@infotech.at)



# „Schalt doch mal ab!“

## Medien in der Familie

**David Vogl** MSSc



Digitale Medien sind aus dem Alltag von Kindern und Jugendlichen nicht mehr wegzudenken. Wir erfahren Möglichkeiten, die es gibt, um unsere Kinder in der Entwicklung eines verantwortungsvollen Umgangs mit elektronischen Medien zu unterstützen.

<b>Mittwoch</b>	<b>18.10.23</b>
<b>Beginn</b>	<b>19.00h</b>
<b>Treffpunkt</b>	<b>Pfarre Timelkam</b>
<b>Eintritt</b>	<b>€ 5,00</b>



Wir ersuchen um klimaschonende Anreise!  
Katholisches Bildungswerk, Alois Höfl, 0699-120 389 77



## Heldenehrung und Fackelzug zum Gedenken und für den Frieden

### Donnerstag, 26. Oktober, 18.00 Uhr

Die traditionelle Heldenehrung beim Kriegerdenkmal am Nationalfeiertag beginnt auch heuer wieder mit einem Fackelzug vom Rathaus bis zum Kriegerdenkmal. Die Abordnungen des Kameradschaftsbundes, des Kriegsopferverbandes, des k.u.k. Infanterieregiments Nr. 14 und der Marktgemeinde werden mit einer Kranzniederlegung daran teilnehmen. Wir laden die Bevölkerung zur Teilnahme sehr herzlich ein.

*Kameradschaftsbundobmann Georg Englmaier, Diakon Bernhard Pfusterer und Bürgermeister Johann Kirchberger*

## Fußball-Heimspiele

24.09., 16.00 Uhr  
ATSV : Kohlgrube/Wolfsegg

29.09, 19.00 Uhr  
TSV : Gampfern

07.10., 16.00 Uhr  
ATSV : Niederthalheim

15.10., 16.00 Uhr  
TSV : Lenzing

22.10., 15.30 Uhr  
ATSV : Sattledt Juniors

27.10., 19.00 Uhr  
TSV : Gschwandt 1b

05.11., 14.00 Uhr  
ATSV : Bruckmühl

11.11., 14.00 Uhr  
ATSV : Hofkirchen/Tr.  
TSV : Neukirchen/A.




## Buchvorstellung

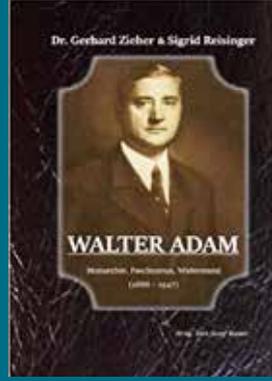
Dr. Gerhard Zieher & Sigrid Reisinger

# WALTER ADAM

Monarchie, Faschismus, Widerstand (1886 - 1947)

Erleben Sie das bewegende Leben von Walter Adam, einem populären Politiker in Österreich nach dem Ersten Weltkrieg.

Dr. Gerhard Zieher zeichnet in der Biografie ein eindringliches Bild von Adams Feldzügen in Serbien und am Isonzo. Erfahren Sie mehr über seine Verhaftung, sein Martyrium im KZ Dachau und sein Vermächtnis. „Dr. Zieher's Aufarbeitung bietet ein unglaublich durchdringendes Bild der Intrigen, Unruhen und des politischen Wirrwarrs der Zwischenkriegszeit.“ *Don Josef Bauer*



Die beeindruckende Dissertation des **Timelkamers Dr. Gerhard Zieher** hat unter dem Titel „Walter Adam“ seinen Weg zu einem 380 Seiten starken Buch gefunden. Wir laden Sie sehr herzlich zur **Buchpräsentation am Freitag, den 27. Oktober, um 18.00 Uhr ins Kulturzentrum Timelkam ein.**



**FREIER EINTRITT**

WO  
**KULTURZENTRUM  
TIMELKAM**

WANN  
**28. OKTOBER 2023  
15<sup>00</sup> BIS 18<sup>00</sup>**

MIT  
**KINDERPROGRAMM  
UND DJ**

**HALLOWEEN  
FOR KIDS**

**TIMELKAM  
ATSV  
1959**



**Wir laden ein**

Zum **Kirtag**  
bei der Jagdgesellschaft Timelkam

**Sonntag, 1.10.2023**  
musikalische Unterhaltung mit  
**DIE SPITZBUAM**

**Montag, 2.10.2023**  
Jagdhornbläser  
ab ca. 16:00 Uhr **VOIGAS DUO**

Heizfässer im Freien  
mit Weinausschank!

**\*\* WILDWURST VERKAUF \*\***

**Kirtagsangebote**  
Kulinarisches

- \*\* WILDCREMESUPPE \*\*
- \*\* BRATWÜRSTEL \*\*
- \*\* GRILLSPEZIALITÄT  
WILDKRAINER \*\*
- \*\* REH-BURGER \*\*
- \*\* STURM \*\*

Wir freuen uns auf euren Besuch!

**Innovativ  
Modern  
International**

**VÖCKLABRUCK  
HTL  
education on a higher level**

**Gestalte jetzt deine Zukunft**

Besuche uns an den Tagen der offenen Tür am 24. & 25.11.23 oder schau bei unseren Schnuppertagen vorbei!




**Know-how verändert**

**HÖHERE TECHNISCHE  
BUNDESLEHRANSTALT VÖCKLABRUCK**

Bahnhofstraße 42, 4840 Vöcklabruck  
Tel +43 7672 24605 · Fax +43 7672 27805  
Mail office@htvb.at · www.htlvb.at



Informationen unter



**Michaelimarkt  
Bratwürstel-  
stand**

Sonntag & Montag,  
ab 10.00 Uhr  
im „Eckl-Garten“



Für Musik  
und Gaudi  
ist gesorgt.



**TIMELKAM  
ATSV  
1959**

**Bratwürstelzelt**  
anlässlich des Michaelimarktes im Zelt  
vor dem Haus Gründlinger

**Sonntag und Montag,  
jeweils ab 10.00 Uhr**

Auf Ihren Besuch freut sich das Team des  
**ATSV Timelkam**

**30. Sept. bis  
2. Okt. 2023**

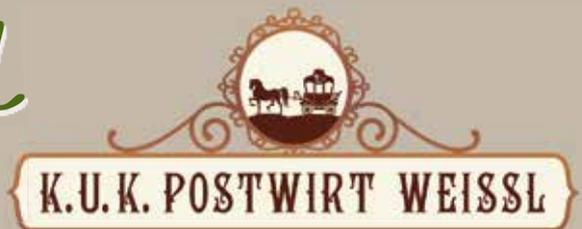


# Timelkammer Michaelimarkt



**Kirtag  
2023**

[www.marktmusik-timelkam.at](http://www.marktmusik-timelkam.at)



[www.postwirt-weissl.at](http://www.postwirt-weissl.at)



**Samstag, 30. September 2023**

ab 14:00 Uhr beim musikalischen  
Kirtagsplatzl (neben dem Musikheim)

ab 15:00 Uhr Dämmerchoppen mit der Marktmusik Timelkam  
und **BIERANSTICH** mit dem Bürgermeister

21:00 Uhr Unterhaltung mit **DJ Beerenmix** im Musikzelt

**Michaelisonntag**

ab 11:00 Uhr **FRÜHSCHOPPEN** mit der  
Stadtmusik Vöcklabruck

ab 14:00 Uhr **Die Teufelskerle**

**Michaelimontag**

ab 13:00 Uhr **Only One**

DIE MARKTMUSIK & DER POSTWIRT WEISSL FREUEN SICH AUF IHR KOMMEN UND  
WERDEN SIE MIT KULINARISCHEN SPEISEN UND GETRÄNKEN VERWÖHNEN!

Änderungen  
vorbehalten.